



ich bin Damam Ibn Tha'labah, der Bruder der Banu Sa'd Ibn Bakr.“

Von Anas Ibn Malik - möge Allah mit ihm zufrieden sein - wird überliefert, dass er sagte: „Während wir zusammen mit dem Propheten - Allahs Segen und Frieden auf ihm - in der Moschee saßen, kam ein Mann auf einem Kamel herein. Er brachte es in der Moschee zum Sitzen und band es an. Dann sagte er: ‚Wer von euch ist Muhammad?‘ Der Prophet - Allahs Segen und Frieden auf ihm - lag angelehnt zwischen uns. Da sagten wir: ‚Dieser weiße Mann, der dort angelehnt ist!‘ Da sagte der Mann zu ihm: ‚O Ibn 'Abdilmuttalib!‘ Darauf sagte der Prophet - Allahs Segen und Frieden auf ihm -: ‚Ich antworte dir (auf deine Fragen)!‘ Da sagte der Mann zum Propheten - Allahs Segen und Frieden auf ihm -: ‚Ich werde dich befragen und es dir in der Fragestellung erschweren. Du sollst deswegen nichts gegen mich in dir haben!‘ Er sagte: ‚Frage was du willst!‘ Da sagte er: ‚Ich frage dich bei deinem Herrn und dem Herrn derer vor dir: War es wirklich Allah, Der dich zur gesamten Menschheit entsandt hat?‘ Er sagte: ‚Bei Allah, ja!‘ Er sagte: ‚Ich bitte dich bei Allah: War es wirklich Allah, Der dir befohlen hat, dass wir die fünf Gebete am Tag und in der Nacht beten müssen?‘ Er sagte: ‚Bei Allah, ja!‘ Er sagte: ‚Ich bitte dich bei Allah: War es wirklich Allah, Der dir befohlen hat, dass wir diesen Monat im Jahr fasten müssen?‘ Er sagte: ‚Bei Allah, ja!‘ Er sagte: ‚Ich bitte dich bei Allah: War es wirklich Allah, Der dir befohlen hat, dass du diese Almosen von den Reichen unter uns nimmst und unter den Armen von uns verteilst?‘ Da sagte der Prophet - Allahs Segen und Frieden auf ihm -: ‚Bei Allah, ja!‘ Da sagte der Mann: ‚Ich glaube an das, womit du entsandt wurdest und ich bin gesandt von meinem Volk, das ich hinter mir zurückgelassen habe und ich bin Damam Ibn Tha'labah, der Bruder der Banu Sa'd Ibn Bakr.“

[Authentischer Text] [Muttafaqun alayh (Übereinstimmend bei al-Bukhari und Muslim verzeichnet)]

Anas Ibn Malik - möge Allah mit ihm zufrieden sein - berichtet, dass als die Gefährten des Propheten gemeinsam mit dem Propheten - Allahs Segen und Frieden auf ihm - in der Moschee saßen, ein Mann auf einem Kamel hereinkam und es sich niedersetzen ließ und ihn anband. Dann fragte er sie: „Wer von euch ist Muhammad?“ Der Prophet - Allahs Segen und Frieden auf ihm - saß angelehnt unter den Leuten. Da sagten wir: „Der weiße Mann, der dort angelehnt sitzt.“ Da sagte der Mann: „O Ibn 'Abdilmuttalib!“ Daraufhin sagte der Prophet - Allahs Segen und Frieden auf ihm -: „Ich habe dich gehört. Frage und ich werde dir antworten!“ Der Mann sagte zum Propheten - Allahs Segen und Frieden auf ihm -: „Ich werde dich befragen und es dir in der Fragestellung erschweren. Du sollst deswegen nichts gegen mich in dir haben!“ D. h.: Du sollst dich nicht über mich ärgern oder dich dadurch gestört fühlen. Er sagte: „Frage was du willst!“ Er sagte: „Ich frage dich bei deinem Herrn und dem Herrn derer vor dir: War es wirklich Allah, Der dich zu allen Menschen entsandt hat?“ Da

sagte er: „Bei Allah, ja!“, um damit seine Ehrlichkeit zu betonen. Der Mann sagte: „Ich bitte dich bei Allah - d. h. ich frage dich bei Allah - war es wirklich Allah, Der dir befohlen hat, dass wir die fünf Gebete zu Tag und zur Nacht beten müssen?“ Damit sind die Pflichtgebete gemeint. Er sagte: „Bei Allah, ja!“ Er sagte: „Ich bitte dich bei Allah, war es wirklich Allah, Der dir befohlen hat, dass wir diesen Monat im Jahr fasten müssen?“ D. h. der Monat Ramadan. Er sagte: „Bei Allah, ja!“ Er sagte: „Ich bitte dich bei Allah, war es wirklich Allah, Der dir befohlen hat, dass du diese Almosen von den Reichen unter uns nimmst und unter den Armen von uns verteilst?“ Damit ist die Zakah gemeint. Da sagte der Prophet - Allahs Segen und Frieden auf ihm -: „Bei Allah, ja!“ Darauf nahm Damam den Islam an und sagte dem Propheten - Allahs Segen und Frieden auf ihm -, dass er sein Volk zum Islam aufrufen wird. Dann stellte er sich als Damam Ibn Tha'labah vom Stamm der Banu Sa'd Ibn Bakr vor.

<https://sunnah.global/hadeeth/de/show/65044>

النجاة الخيرية
ALNAJAT CHARITY

